

KLARSTEIN NIETSVATK
TEIN NIETSVATK KLAR
KLARSTEIN NIETSVATK
TEIN NIETSVATK KLAR
KLARSTEIN NIETSVATK
TEIN NIETSVATK KLAR
KLARSTEIN NIETSVATK

KLARSTEIN

Amazonia 6 Luminance

Zmywarka

10028327
10032677

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy z powodu zakupu tego sprzętu. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i przestrzeganie poniższych wskazówek w celu uniknięcia uszkodzeń. Wszelkie awarie powstałe w wyniku zignorowania wymienionych elementów i ostróg, o których mowa w instrukcji obsługi, nie są objęte naszą gwarancją i odpowiedzialnością. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi i innych informacji o produkcie.



ZAWARTOŚĆ

Instrukcje Bezpieczeństwa	4
Przegląd produktu	6
Instalacja	7
Przed pierwszym użyciem	9
Ładowanie zmywarki	14
Programy zmywania	17
Użytkowanie i obsługa	18
Skrócona instrukcja obsługi	20
Czyszczenie i pielęgnacja	21
Rozwiązywanie problemów	24
Dane Techniczne	28
Wskazówki dotyczące utylizacji	29

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Producent:
Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.

Ten produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami europejskimi:
2014/30/EU (EMC)
2014/35/EU (LVD)
2011/65/EU (RoHS)
2010/1016/EC (ErP)

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo wybuchu! W pewnych warunkach, w systemie gorącej wody, który nie był używany przez dwa tygodnie lub dłużej, może powstawać wodór. **WODÓR GAZOWY JEST WYBUCHOWY.** Jeżeli system ciepłej wody nie był używany przez taki okres, przed użyciem zmywarki należy włączyć wszystkie krany ciepłej wody i pozwolić, aby woda płynęła z każdego z nich przez kilka minut. Spowoduje to uwolnienie wszelkich nagromadzonych gazów wodorowych. Ponieważ gaz jest łatwopalny, nie należy palić ani używać otwartego ognia w tym czasie. Nie nadużywaj, nie siadaj ani nie stawaj na drzwiach lub koszu zmywarki. Nie dotykaj elementu grzejnego podczas lub bezpośrednio po użyciu. Nie uruchamiaj zmywarki, jeśli wszystkie panele obudowy nie są prawidłowo założone. Otwieraj drzwi bardzo ostrożnie, jeśli zmywarka pracuje. Istnieje ryzyko wylania się wody.

- Nie stawiaj żadnych ciężkich przedmiotów ani nie stawaj na drzwiach, gdy są one otwarte. Urządzenie może przewrócić się do przodu.
- Podczas korzystania ze zmywarki należy zapobiegać kontaktowi plastikowych przedmiotów z elementem grzejnym.
- Sprawdź, czy pojemnik na detergent jest pusty po zakończeniu cyklu zmywania.
- Nie należy myć plastikowych przedmiotów, chyba że są one oznaczone jako nadające się do mycia w zmywarce lub równoważne.
- W przypadku plastikowych przedmiotów nieoznaczonych w ten sposób należy sprawdzić zalecenia producenta.
- Używaj tylko detergentów i dodatków do płukania przeznaczonych do automatycznej zmywarki do naczyń.
- Nigdy nie używaj mydła, detergentów do prania lub do mycia rąk w zmywarce do naczyń.
- Inne sposoby odłączenia od zasilania muszą być wbudowane w stałe przewody z co najmniej 3-milimetrową separacją styków na wszystkich biegunach.
- Trzymaj dzieci z dala od detergentu i naboyszczacza, trzymaj dzieci z dala od otwartych drzwi zmywarki, w środku może pozostać jeszcze trochę detergentu.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
- Niniejsze urządzenie może być używane wyłącznie przez dzieci w wieku 8 lat lub starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych i/lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że zostały one poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną, która rozumie związane z tym ryzyko.
- Środki do mycia naczyń w zmywarkach są silnie alkaliczne. Mogą być bardzo niebezpieczne w przypadku połknięcia. Unikaj kontaktu ze skórą i oczami, a dzieci trzymaj z dala od zmywarki, gdy drzwi są otwarte. Drzwiczek nie należy

pozostawiać w pozycji otwartej, ponieważ może to stwarzać niebezpieczeństwo potknięcia się.

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwisanta lub podobnie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.
- Podczas instalacji nie wolno nadmiernie lub niebezpiecznie zginać lub spłaszczać zasilacza.
- Nie wolno manipulować przy elementach sterujących.
Urządzenie należy podłączyć do sieci wodociągowej za pomocą nowych węży, a starych węży nie należy ponownie używać.
- Upewnij się, że dywan nie może zasłaniać otworów w dolnej podstawie.
- Używaj zmywarki tylko zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Zmywarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Zmywarka nie jest przeznaczona do użytku komercyjnego. Jest ona przeznaczona do użytku w gospodarstwach domowych oraz w podobnych środowiskach pracy i zamieszkania.

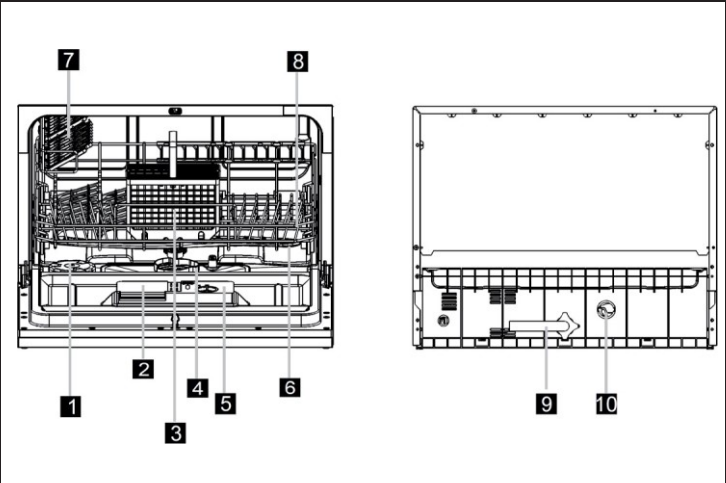


UWAGA: Niebezpieczeństwo poparzeń! Ostre przedmioty należy umieścić w taki sposób, aby nie mogły uszkodzić uszczelki drzwi. Ostre noże należy ładować rękojeściami do góry, aby zmniejszyć ryzyko skaleczenia. **OSTRZEŻENIE:** Noże i inne przybory z ostrymi zakończeniami muszą być załadowane do kosza czubkami do dołu lub umieszczone w pozycji poziomej.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo uduszenia! Materiał opakowania może być niebezpieczny dla dzieci! W celu pozbycia się opakowania i urządzenia należy udać się do centrum recyklingu. Odetnij przewód zasilający i uniemożliwij korzystanie z urządzenia do zamykania drzwi.

PRZEGLĄD PRODUKTU



1	Pojemnik na sól	6	Ramiona natryskowe
2	Dozownik detergentu	7	Półka na kubki
3	Kosz na sztućce	8	Kosz
4	Montaż filtra	9	Złącze rury wlotowej
5	Dozownik płynu do płukania	10	Złącze rury spustowej



1	Moc: Włączanie/wyłączanie urządzenia.	5	Start/Pauza: Uruchomienie lub zatrzymanie programu.
2	Program: Naciśnij kilka razy, aby wybrać program.	6	Blokada dziecięca: Naciśnij jednocześnie przycisk opóźnienia czasowego i przycisk programu.
3	Lampki kontrolne: Wyświetla wybrany program.		
4	Opóźnienie czasowe: Program, który ma być uruchomiony z opóźnieniem czasowym.	7	Wyświetlacz: pokazuje opóźnienie czasowe, ostrzeżenia o soli i nabytyszczacu oraz kody błędów.

INSTALACJA

Przygotowanie

- Miejsce montażu zmywarki powinno znajdować się w pobliżu istniejących węży dopływowych i odpływowych oraz przewodu zasilającego.
- Jedna strona zlewozmywaka szafki powinna być wybrana tak, aby ułatwić podłączenie węży odpływowych zmywarki.

Ustawianie urządzenia

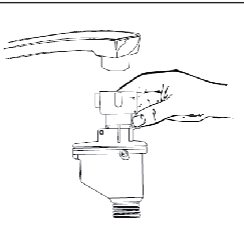
Ustaw urządzenie w wybranym miejscu. Tył powinien opierać się o ścianę za nim, a boki, wzdłuż sąsiednich szafek lub ściany. Zmywarka jest wyposażona w węże doprowadzające i odprowadzające wodę, które można umieścić z prawej lub lewej strony, aby ułatwić prawidłową instalację.

Podłączenie zasilania

Upewnij się, że napięcie i częstotliwość prądu są zgodne z podanymi na tabliczce znamionowej. Wtyczkę wkładaj wyłącznie do gniazdka elektrycznego, które jest prawidłowo uziemione. Jeżeli gniazdo elektryczne, do którego ma być podłączone urządzenie, nie jest odpowiednie dla wtyczki, wymień gniazdo, zamiast używać adapterów lub podobnych urządzeń, ponieważ mogą one spowodować przegrzanie i poparzenia.

Wąż doprowadzający wodę

Urządzenie musi być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą nowych węży. Stare zestawy węży nie powinny być ponownie używane. Ciśnienie wody musi wynosić od 0,04 MPa do 1 MPa. Jeżeli ciśnienie jest niższe od minimalnego, należy skontaktować się z naszym serwisem w celu uzyskania porady.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">➤ Połączenia: Wyciągnij całkowicie węże zabezpieczające ze schowka znajdującego się z tyłu zmywarki. Przed uruchomieniem zmywarki należy w pełni włączyć wodę. Dokręć śruby zabezpieczającego węża dopływowego do kranu z gwintem $\frac{3}{4}$ cala.➤ Odłączenie: Wyłącz wodę. Odkręć z kranu wąż zasilania bezpieczeństwa. |  |
|--|---|

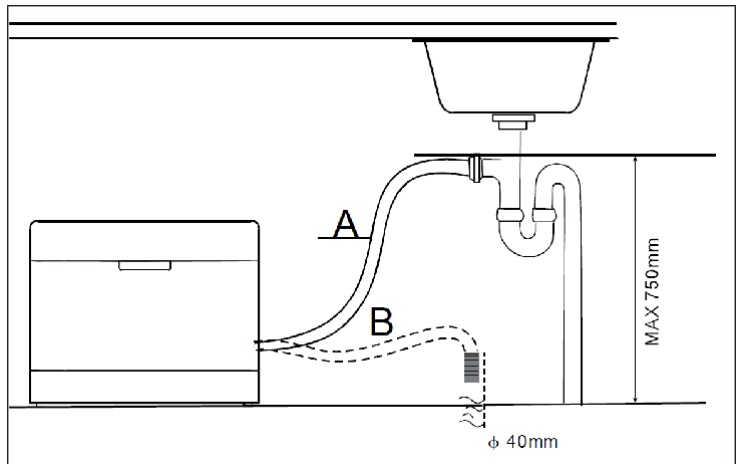
Uwaga: Podłącz wąż doprowadzający zimną wodę do gwintowanego złącza 3/4(cala) i upewnij się, że jest on dobrze zamocowany na miejscu. Jeśli przewody wodne są nowe lub nie były używane przez dłuższy czas, należy puścić wodę, aby upewnić się, że jest ona czysta i wolna od zanieczyszczeń. W przeciwnym razie może dojść do zablokowania wlotu wody i uszkodzenia

Wąż spustowy

Włóż wąż odpływowy do rury odpływowej o minimalnej średnicy 4 cm lub wpuść go do zlewu, uważając, aby go nie zgiąć ani nie zacisnąć.

Użyj specjalnego plastikowego wspornika, który jest dostarczany z urządzeniem.

Wolny koniec węża musi znajdować się na wysokości mniejszej niż 75 cm i nie może być zanurzony w wodzie, aby uniknąć jej cofania się.



Uwaga: Specjalny wspornik węża z tworzywa sztucznego musi być solidnie przymocowany do ściany, aby zapobiec przesuwaniu się węża odpływowego i wylewaniu się wody poza odpływ.

Spuszczanie nadmiaru wody

Jeżeli zlew znajduje się 1000 metrów wyżej od podłogi, nadmiar wody w węzłach nie może być odprowadzany bezpośrednio do zlewu. Konieczne będzie odprowadzenie nadmiaru wody z węża do miski lub odpowiedniego pojemnika znajdującego się na zewnątrz i niżej niż zlew.

Wąż przedłużający

Jeżeli potrzebne jest przedłużenie węża spustowego, należy przestrzegać, aby używać podobnego węża spustowego. Nie może on być dłuższy niż 4 metry; w przeciwnym razie efekt czyszczenia zmywarki może być zmniejszony.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

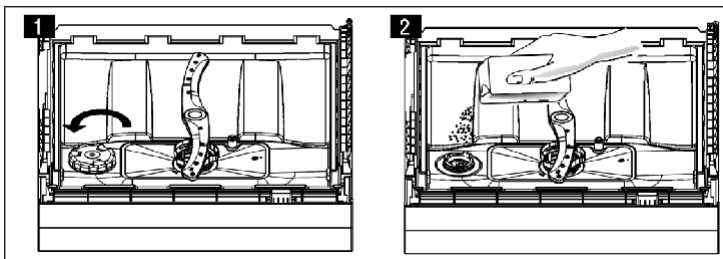
Przed uruchomieniem zmywarki należy sprawdzić następujące rzeczy.

- Zmywarka jest wypoziomowana i prawidłowo zamocowana.
- Zawór wlotowy jest otwarty.
- Przewody są szczelnie połączone.
- Zasilanie jest włączone.
- Węże wlotowy i spustowy są zawiązane.
- Wszystkie materiały opakowaniowe i nadruki należy wyjąć ze zmywarki.

Ładowanie soli do zmiękczacza

- Stosuj wyłącznie sól przeznaczoną specjalnie do stosowania w zmywarkach do naczyń! W przypadku szkód spowodowanych użyciem nieodpowiedniej soli producent nie udziela żadnej gwarancji ani nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody.
- Sól należy wsypywać tylko tuż przed rozpoczęciem jednego z pełnych programów zmywania. Zapobiegnie to pozostawianiu na dnie urządzenia przez jakikolwiek okres czasu ziaren soli lub słonej wody, które mogły ulec rozszczepieniu, co może spowodować korozję.

Komora soli płuczącej znajduje się pod koszem i jest napełniana w następujący sposób:



- Wyjmij kosz, a następnie odkręć i zdejmij pokrywkę z pojemnika na sól.
- Przed pierwszym praniem należy wlać 1 l wody do pojemnika na sól w pralce.
- Włóż końcówkę lejka (w zestawie) do otworu i wprowadzić około 1 kg soli.
- Po napełnieniu pojemnika, zakręć mocno pokrywkę z powrotem zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Zwykle lampka ostrzegawcza soli przestaje się świecić w ciągu 2-6 dni po napełnieniu pojemnika solą.
- Natychmiast po wsypaniu soli do pojemnika na sól należy uruchomić program mycia. W przeciwnym razie system filtrów, pompa lub inne ważne części urządzenia mogą zostać uszkodzone przez słoną wodę. Urządzenie nie jest objęte gwarancją.

Uwaga: Pojemnik na sól należy napełniać dopiero wtedy, gdy na panelu sterowania zapali się lampka ostrzegawcza soli. W zależności od stopnia rozpuszczenia soli lampka ostrzegawcza soli może nadal się świecić, nawet jeśli pojemnik na sól jest napełniony. W przypadku rozsypania soli należy uruchomić program namaczania lub program szybki, aby usunąć jej nadmiar.

Dostosowanie spożycia soli

Zamknij drzwi, w ciągu 60 sekund po włączeniu zasilania naciśnij przycisk Start/Pauza i przytrzymaj przez 5 sekund, urządzenie wejdzie w tryb ustawień.

Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby wybrać odpowiedni zestaw zgodnie z lokalnym środowiskiem, zestawy będą się zmieniać w następującej kolejności: H1 > H2 > H3 > H4 > H5 > H6.

W sumie istnieje 6 poziomów zużycia soli. Zaleca się wybór poziomu zgodnie z poniższą tabelą:

Poziom twardości wody		Ustawienie na zmiękczaczu wody	Wyświetlacz cyfrowy zaczyna się
°dH ₁	mmol/l ₂		
0-5	0-0.9	1	H1
6-11	1.0-2.0	2	H2
12-17	2.1-3.0	3	H3
18-22	3.1-4.0	4*	H4
23-34	4.1-6.1	5	H5
35-45	6.2-8.0	6	H6

¹ Niemiecki stopień pomiaru twardości wody

² Międzynarodowa jednostka twardości wody

* Ustawienia fabryczne

Uwaga: Bez wykonania jakiejkolwiek operacji w ciągu pięciu sekund, urządzenie wyjdzie z trybu ustawień, maszyna przejdzie w stan czuwania.

Napełnij dozownik płynu do płukania

Nabłyszczacz jest uwalniany podczas ostatniego płukania, aby zapobiec tworzeniu się kropli wody na naczyniach. Może to powodować powstawanie plam i smug. Ułatwia on również suszenie, pozwalając wodzie spływać po naczyniach. Twoja zmywarka została zaprojektowana do używania płynnych nabłyszczaczy. Dozownik nabłyszczacza znajduje się po wewnętrznej stronie drzwi obok dozownika detergentu. Aby napełnić dozownik, należy otworzyć pokrywę i wlać nabłyszczacz do dozownika, aż wskaźnik poziomu zmieni kolor na całkowicie czarny. Pojemność pojemnika na nabłyszczacz wynosi około 110 ml.

Nabłyszczacz jest automatycznie dodawany podczas ostatniego płukania, zapewniając dokładne płukanie oraz suszenie bez plam i smug. Nabłyszczacz jest automatycznie dodawany podczas ostatniego płukania, zapewniając dokładne płukanie oraz suszenie bez plam i smug. Należy używać wyłącznie markowego nabłyszczacza do zmywarki. Nigdy nie napełniaj dozownika nabłyszczacza żadnymi innymi substancjami (np. środkiem czyszczącym do zmywarek, płynnym detergentem). Mogłoby to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Napełnij ponownie dozownik płynu do płukania

Jeżeli na panelu sterowania nie ma lampki ostrzegawczej płynu do płukania, ilość płynu do płukania można ocenić na podstawie koloru optycznego wskaźnika poziomu płynu znajdującego się obok zakrętki. Kiedy pojemnik z płynem do płukania jest pełny, cały wskaźnik będzie ciemny. W miarę ubywania płynu do płukania wielkość ciemnej kropki będzie się zmniejszać. Nigdy nie należy dopuścić do sytuacji, w której ilość nabłyszczacza spadnie poniżej 1/4 objętości.	 
---	--

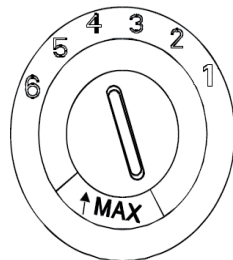


- 1 Aby otworzyć dozownik, przekręć nakrętkę w kierunku strzałki "open" (w lewo) i wyjmij ją.
- 2 Wlej nabłyszczacz do dozownika, uważając, aby go nie przepełnić.
- 3 Zamień nakrętkę, wkładając ją w kierunku strzałki "open" i przekręcając w kierunku strzałki "closed" (w prawo).

Uwaga: Wyczyść wszelkie pozostałości nabyłyszczacza rozlane podczas napełniania chłonną szmatką, aby uniknąć nadmiernego pienienia się podczas następnego zmywania. Nie zapomnij założyć nakrętki przed zamknięciem drzwi zmywarki.

Regulowanie dozownika nabyłyszczacza

Dozownik nabyłyszczacza ma sześć lub cztery ustawienia. Zawsze zaczynaj z dozownikiem ustawionym na "4". Jeśli problemem są plamy i słabe suszenie, należy zwiększyć ilość dozowanego nabyłyszczacza, zdejmując pokrywę dozownika i obracając pokrętkę do pozycji "5". Jeśli naczynia nadal nie schną prawidłowo lub mają plamy, ustaw pokrętkę na kolejną wyższą liczbę, aż naczynia będą wolne od plam. Zalecane ustawienie to "4". Wartość fabryczna to "4". Zwiększ dawkę, jeśli po umyciu na naczyniach pojawiają się krople wody lub wapienne plamy. Zmniejsz dawkę, jeśli na naczyniach pojawiają się lepkie białawe plamy lub niebieskawy nalot na naczyniach szklanych lub ostrzach noży.



Funkcja detergentów

Detergenty ze swoimi składnikami chemicznymi są niezbędne do usuwania brudu, rozdrabniania go i transportowania poza zmywarkę. Do tego celu nadaje się większość detergentów o jakości handlowej.

Zazwyczaj nowy proszek do prania nie zawiera fosforanów. Fosforan nie spełnia funkcji zmiękczonej wody. W tym przypadku zalecamy wsypanie soli do pojemnika na sól nawet wtedy, gdy twardość wody wynosi tylko 6 dH. Jeśli w przypadku twardej wody używano detergentów bez fosforanu, często na naczyniach i szklankach pojawiają się białe plamy. W takim przypadku należy dodać więcej środka czyszczącego, aby osiągnąć lepsze rezultaty. Detergenty bez chloru wybielają tylko w niewielkim stopniu. Mocne i kolorowe plamy nie zostaną całkowicie usunięte. W takim przypadku należy wybrać program z wyższą temperaturą.

Skoncentrowane detergenty

W oparciu o ich skład chemiczny, zmywarki można podzielić na dwa podstawowe rodzaje:

- Konwencjonalne, alkaliczne detergenty ze składnikami żrącymi
- Niskoalkaliczne, skoncentrowane detergenty z naturalnymi enzymami

Tabletki do detergentów

Tabletki detergentu różnych marek rozpuszczają się w różnym tempie. Z tego powodu niektóre tabletki detergentu nie mogą się rozpuścić i w pełni rozwinąć swojej mocy czyszczącej podczas krótkich programów. Dlatego przy użyciu tabletek z detergentem należy stosować długie programy, aby zapewnić całkowite usunięcie resztek detergentu.

Uwaga: Tabletki z detergentem są przeznaczone wyłącznie do modeli z funkcją 3 w 1 lub programem 3 w 1.

Dozownik detergentu

Dozownik musi być napełniony przed rozpoczęciem każdego cyklu zmywania zgodnie z instrukcjami podanymi w tabeli cykli zmywania. Twoja zmywarka zużywa mniej detergentu i nabtyszcza niż zwykła zmywarka. Ogólnie rzecz biorąc, do normalnego zmywania potrzebna jest tylko jedna łyżka stołowa detergentu. Również silniej zabrudzone przedmioty wymagają więcej detergentu. Zawsze dodawaj detergent tuż przed uruchomieniem zmywarki, w przeciwnym razie może on ulec zawilgoceniu i nie rozpuścić się prawidłowo.

Uzupełnianie dozownika na detergenty:

- Jeśli pokrywa jest zamknięta: naciśnij przycisk zwalniający. Pokrywa otworzy się.
- Zawsze dodawaj detergent tuż przed rozpoczęciem każdego cyklu zmywania.
- Używaj wyłącznie detergentów przeznaczonych specjalnie do stosowania w zmywarkach do naczyń. Przechowywuj detergent w stanie świeżym i suchym.

Uzupełnij detergent

- A = Miejsce, w którym umieszczono detergent do prania głównego.
- B = Miejsce, w którym umieszczono detergent do prania wstępnego.

- Należy przestrzegać zaleceń producenta dotyczących dozowania i przechowywania. Zalecenia podane na opakowaniu detergentu.
- Zamknij pokrywę i naciśnij aż do zablokowania.
- Jeśli naczynia są mocno zabrudzone, umieść dodatkową dawkę detergentu w komorze na detergent do zmywania wstępnego. Detergent ten zacznie działać podczas fazy zmywania wstępnego.



Uwaga: Informacje o ilości detergentu dla programu pojedynczego znajdują się na ostatniej stronie. Należy pamiętać, że w zależności od stopnia zabrudzenia i twardości wody mogą wystąpić różnice. Proszę przestrzegać zaleceń producenta podanych na opakowaniu środka czyszczącego.

ŁADOWANIE ZMYWARKI

- Rozważ zakup naczyń oznaczonych jako odporne na zmywanie w zmywarce.
- Używaj łagodnego detergentu, który jest opisany jako "rodzaj naczyń". W razie potrzeby należy zasięgnąć dalszych informacji u producentów detergentów.
Dla poszczególnych przedmiotów należy wybrać program z jak najniższą temperaturą.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, nie należy wyjmować szkła i sztuców ze zmywarki bezpośrednio po zakończeniu programu.

Nieodpowiednie sztuce i naczynia

Nie są odpowiednie	Mają ograniczoną przydatność
– Sztuce z drewnianymi, porcelanowymi lub perłowymi uchwytami – Przedmioty z tworzyw sztucznych, które nie są odporne na temperaturę – Starsze sztuce z klejonymi częściami, które nie są odporne na temperaturę – Połączone sztuce lub naczynia – Przedmioty z cyny lub miedzi – Szkło kryształowe – Przedmioty ze stali, które rdzewieją – Drewniane półmiski – Przedmioty wykonane z włókien syntetycznych	– Niektóre rodzaje szkła mogą zmatowieć po wielu myciach – Srebrne i aluminiowe części mają tendencję do odbarwiania się podczas mycia – Szklane wzory mogą wyblaknąć podczas mycia w pralce

Wskazówki dotyczące załadunku zmywarki

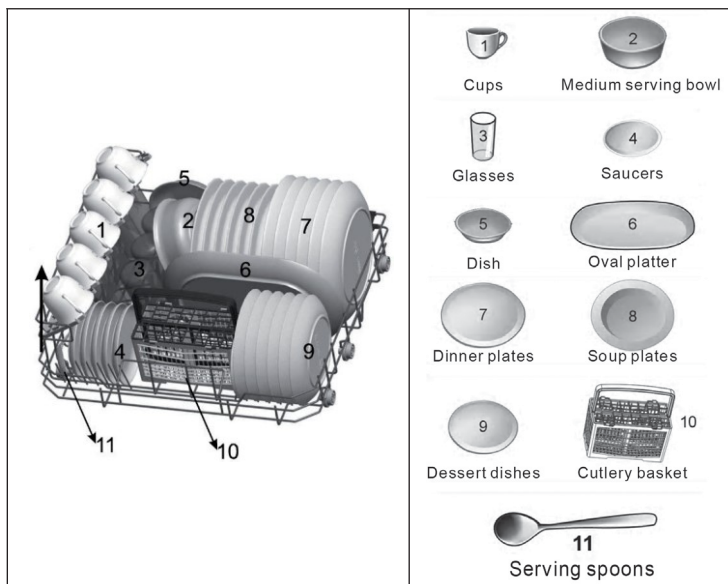
Zeskrob duże ilości resztek jedzenia. Zmiękczyć resztki przypalonego jedzenia na patelniach. Nie jest konieczne płukanie naczyń pod bieżącą wodą. Przedmioty wkładaj do zmywarki w następujący sposób:

- Przedmioty takie jak kubki, szklanki, garnki/ patelnie itp. są skierowane do dołu.
- Przedmioty zakrzywione lub z wgłębieniami należy ładować pod skosem, aby woda mogła spływać.
- Wszystkie naczynia należy układać w stosy w bezpieczny sposób, tak aby nie mogły się przewrócić.
- Wszystkie naczynia należy umieścić w taki sposób, aby ramiona spryskujące mogły się swobodnie obracać podczas mycia.

- Talerze i sztućce nie mogą leżeć jedno w drugim ani przykrywać się nawzajem.
- Aby uniknąć uszkodzenia szklanek, nie mogą się one stykać.
- Duże przedmioty, które są najtrudniejsze do umycia, należy wkładać do kosza.
- Długie i/lub ostre sztućce, takie jak noże do rzeźbienia, należy umieszczać w koszu poziomo.
- Nie należy przeładowywać zmywarki.
- Jest to ważne dla uzyskania dobrych rezultatów i rozsądnego zużycia energii.

Ładowanie koszyka

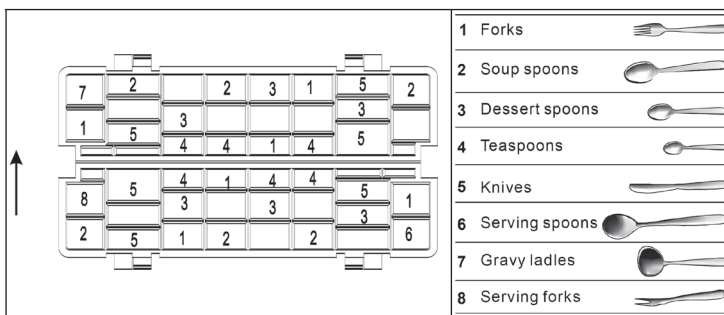
Ustaw naczynia i garnki tak, aby nie zostały poruszone przez strumień wody.



Kosz na sztućce

Sztućce należy umieścić w koszyku na sztućce z uchwytyami na dole. Jeśli regał posiada boczne koszyki, łyżkę należy ładować pojedynczo do odpowiednich szczełlin, szczególnie długie naczynia należy umieszczać w pozycji poziomej z przodu górnego koszyka, jak pokazano na rysunku.

WAŻNE: Nie pozwól, aby jakikolwiek przedmiot wystawał przez dno. Zawsze ładuj ostre naczynia ostrym końcem do dołu! Umieść noże i inne potencjalnie niebezpieczne przybory rączkami do góry lub połóż je z przodu kosza.



PROGRAMY MYCIA

Program	Informacje dotyczące wyboru cyklu	Opis cyklu	Detergent Wstępne/główny	Czas min	Energia kWh	Litry wody
 Intensywnie	Do najsilniej zabrudzonych naczyń i normalnie zabrudzonych garnków, patelni itp. z zaschniętymi zabrudzeniami.	Mycie wstępne (50°C) Mycie (70°C) Płukanie Płukanie (70°C) Suszenie	3/15 g lub 1-2 kawałki	140	0.9	10
 Normalny	Do normalnie zabrudzonych ładunków, takich jak garnki, talerze, szklanki i lekko zabrudzone patelnie.	Mycie wstępne Mycie (60°C) Płukanie Płukanie (70°C) Suszenie	3/15 g lub 1 kawałek	120	0.7	8
ECO (*EN 50242)	Do normalnie zabrudzonej zastawy stołowej.	Mycie wstępne Mycie (50°C) Płukanie Płukanie (70°C) Suszenie	3/15 g lub 1 kawałek	180	0.61	6.5
 Szkło	Do lekko zabrudzonych ładunków, takich jak kieliszki, kryształ i delikatna porcelana.	Mycie (45°C) Płukanie Płukanie (60°C) Suszenie	18 g lub 1 kawałek	75	0.5	7.0
 Szybko	Krótsze pranie dla lekko zabrudzonych naczyń i szybkie pranie	Mycie (40°C) Płukanie Płukanie (40°C)	15 g	30	0.23	6
 Namocz	Do płukania naczyń, które planujesz umyć później tego samego dnia.	Płukanie		15	0.01	2.2

 90 min	Do lekko zabrudzonych naczyń i szkła.	Mycie (65°C) Płukanie (70°C) Suszenie	18 g lub 1 kawałek	90	0.65	7.0
---	---------------------------------------	--	--------------------	----	------	-----

*EN50242: Ten program został użyty do przeprowadzenia testu z następującymi ustawieniami: Napełnianie standardowe: 6 standardowych ustawień miejsca, ustawienie płukania przezroczystego: 6,
Zużycie energii (wyłączone): 0,45 W,
Zużycie energii (włączone): 0,49 W.

UŻYTKOWANIE I OBSŁUGA

Rozpoczęcie programu

1. Podłącz wtyczkę do gniazda.
2. Naciśnij przycisk programu , program zmywania zostanie zmieniony w następującym kierunku: Eco > Szkło > 90 Min. > Szybkie > Intensywne > Normalne. Jeśli wybrano program, zapali się kontrolka reakcji.
3. Następnie naciśnij przycisk Start/Pauza, zmywarka zacznie się uruchamiać. Po naciśnięciu przycisku Pauza, aby wstrzymać zmywanie, kontrolka programu przestanie migać, a zmywarka będzie muczeć co minutę, dopóki nie naciśniesz przycisku Start, aby rozpocząć zmywanie.

Zmień program

Program zmywania można zmodyfikować, gdy zmywarka pracuje tylko przez krótki czas. W przeciwnym razie detergent mógł już zostać uwolniony, a urządzenie mogło już opróżnić wodę do zmywania. W takim przypadku należy ponownie napełnić dozownik detergentu (patrz "Ładowanie detergentu").

- Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby wstrzymać pracę urządzenia, gdy drzwi są zamknięte, Naciśnij przycisk dłużej niż trzy sekundy, urządzenie będzie w stanie gotowości,
- Następnie możesz zmienić program na żądane ustawienie cyklu.

Uwaga: Jeśli otworzysz drzwi podczas prania, pralka się zatrzyma. Po zamknięciu drzwi i naciśnięciu przycisku, pralka będzie kontynuować pracę po 10 sekundach.

Lampki programowe pokazują stan zmywarki:

- Jedna z lampek programowych świeci: gotowość lub pauza
- Jedna z lampek programowych miga: praca

Dodaj zapomniany talerz

Można dodać naczynie, gdy zmywarka pracuje tylko przez krótki czas.

1. Naciśnij przycisk Start/Pauza. Otwórz drzwi na szerokość szczeliny, aby zatrzymać ramiona natryskowe.
2. Po zatrzymaniu ramion natryskowych można całkowicie otworzyć drzwi.
3. Wstaw naczynia.
4. Jeśli ponownie zamkniemy drzwi i naciśniemy przycisk Start/Pauza, zmywarka będzie kontynuować program po 10 sekundach.

Na koniec cyklu prania

1. Wyłącz zmywarkę naciskając przycisk ON/OFF.
2. Zakręć kurek z wodą! Ostrożnie otwórz drzwi.
3. Gorące naczynia są wrażliwe na uderzenia. Dlatego przed wyjęciem z urządzenia należy odczekać około 15 minut, aby naczynia ostygły. W ten sposób będą one chłodniejsze, a suszenie zostanie poprawione.
4. Rozładunek zmywarki: Jest rzeczą normalną, że zmywarka jest mokra w środku.

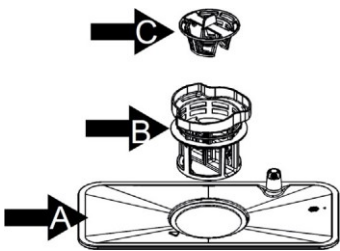
SZYBKĄ INSTRUKCJA OBSŁUGI

1	Włącz urządzenie	Naciśnij przycisk POWER i otwórz drzwiczki
2	Uzupełnij detergent	Napełnij dużą komorę przed każdym programem płukania. Napełnij małą komorę tylko w przypadku programów zmywania wstępnego.
3	Sprawdź naboyszczacz	Wyświetlacz C wskazuje, czy w komorze jest jeszcze wystarczająca ilość naboyszczacza.
4	Sprawdź sól do płukania	Uzupełnij sól do płukania, gdy tylko zapali się lampka kontrolna na wyświetlaczu.
5	Napełnianie zmywarki	Usuń resztki jedzenia z naczyń i wcześniej namocz patelnie z przypalonymi resztkami jedzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi załadunku zmywarki.
6	Wybierz program	Zamknij drzwiczki i naciskaj przycisk programu, aż zapali się żądany program.
7	Uruchamianie zmywarki	Włącz kran i naciśnij przycisk Start/Pauza. Program rozpocznie się po 10 sekundach.
		Zmierz program: Można zmienić program, o ile środki piorące nie uległy rozcieńczeniu. Jeśli tak się stało, należy go uzupełnić. Naciśnij przycisk Start/Pauza na 3 sekundy, aby anulować bieżący program. Wybierz nowy program i rozpocznij go.
		Dodaj naczynia: Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby wstrzymać program. Otwórz drzwi. Włóż naczynia. Zamknij drzwi i naciśnij przycisk Start/Pauza. Po 10 sekundach program jest kontynuowany.
		Jeśli urządzenie zostało wyłączone podczas programu: Jeśli program został wyłączony w połowie, po włączeniu należy ponownie wybrać program, aby zmywarka mogła kontynuować w miejscu, w którym została wyłączona.
8	Wyłączanie urządzenia	Po zakończeniu programu brzęczyk rozbrzmiewa przez 8 sekund. Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć urządzenie. Jeśli nie wyłączysz urządzenia, przejdzie ono w tryb gotowości i wyłączy się automatycznie po 30 minutach.
9	Zakręć kurek z wodą, rozładuj kosze	Odczekaj 15 minut przed wyjęciem naczyń, ponieważ naczynia po wysuszeniu są bardzo gorące i wrażliwe i mogą się łatwo potłuc. Suszy się również szybciej. Można wyjąć naczynia po 15 minutach.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

System filtrujący

Filtr zapobiega przedostawaniu się do pompy większych resztek jedzenia lub innych przedmiotów. System filtrujący składa się z filtra zgrubnego, płaskiego (filtr główny) i mikro filtra (filtr dokładny).

Filtr zgrubny (C) Większe przedmioty, takie jak kawałki kości lub szkła, które mogłyby zablokować odpływ, są zatrzymywane w filtrze zgrubnym. Aby usunąć przedmioty zatrzymane przez filtr, delikatnie ściśnij kurek na górze tego filtra i wyjmij go. Filtr dokładny (B): Ten filtr zatrzymuje ziemię i resztki jedzenia w obszarze wanny i zapobiega ich osadzaniu się na naczyniach podczas cyklu zmywania. Filtr główny (A): Cząsteczki żywności i gleby zatrzymane przez ten filtr są rozdrabniane przez specjalny strumień na ramieniu spryskującym i spłukiwane do odpływu.	
--	---

Montaż filtra

Filtr skutecznie usuwa cząsteczki żywności z wody do zmywania, umożliwiając jej ponowne wykorzystanie w trakcie cyklu. Aby uzyskać najlepszą wydajność i wyniki, należy regularnie czyścić zespół filtra. Z tego powodu po każdym cyklu zmywania warto usunąć większe cząsteczki jedzenia zatrzymane w filtrze, płucząc filtr i kubek pod bieżącą wodą. Aby wyjąć zespół filtra, pociągnij za uchwyt kubka w kierunku do góry.

WAŻNE: Zmywarka nigdy nie może być używana bez filtrów. Niewłaściwa wymiana filtra może obniżyć poziom wydajności urządzenia oraz uszkodzić naczynia i przybory kuchenne.

1. Przekręć filtr zgrubny (C) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij go.
2. Rozmontuj system filtrów.
3. Po wyczyszczeniu umieść filtry z powrotem w podanej kolejności.

Ważne wskazówki dotyczące czyszczenia systemu filtrów

- Do czyszczenia filtra zgrubnego i filtra dokładnego należy używać szczotki czyszczącej. Podczas czyszczenia filtrów nie należy w nie stukać. W przeciwnym razie filtry mogą zostać zniekształcone, a wydajność zmywarki może ulec pogorszeniu.

Pielęgnacja zmywarki do naczyń

- Panel sterowania można czyścić lekko zwilżoną ściereczką i dokładnie osuszyć.
- Na zewnątrz należy użyć dobrego wosku do polerowania urządzeń.
- Nigdy nie używać ostrych przedmiotów, zmywaków ani ostrych środków czyszczących do żadnej części zmywarki.
- Do czyszczenia krawędzi wokół drzwi należy używać tylko miękkiej, ciepłej i wilgotnej ściereczki. Aby uniknąć przedostania się wody do zamka drzwi i elementów elektrycznych, nie należy używać środków czyszczących w sprayu jakiegokolwiek rodzaju.

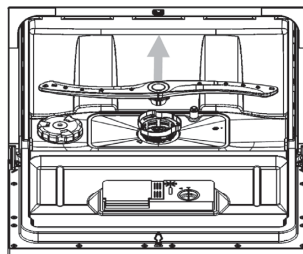
Ochrona przed zamarzaniem

W zimie należy zabezpieczyć zmywarkę przed mrozem. Za każdym razem po zakończeniu cyklu zmywania należy postępować w następujący sposób:

- Odetnij zasilanie elektryczne zmywarki.
- Wyłącz dopływ wody i odłącz rurę wlotową wody od zaworu wodnego.
- Spuść wodę z rury wlotowej i zaworu wodnego. (Użyj patelni do wytapiania wody)
- Ponownie podłącz rurę wlotu wody do zaworu wody.
- Zdejmij filtr z dna wanny i użyj gąbki, aby zużyć wodę w misce.

Czyszczenie ramion opryskiwacza

Ramiona rozpylające można łatwo zdemontować w celu okresowego czyszczenia dysz, aby zapobiec ich ewentualnemu zatkaniu. Umyj je pod bieżącą wodą i ostrożnie umieść na swoich miejscach, sprawdzając, czy ich ruch obrotowy nie jest w żaden sposób utrudniony. Chwyć środek ramienia natryskowego, pociągnij do góry, aby je zdjąć. Umyj ramiona pod strumieniem bieżącej wody i ostrożnie włóż je z powrotem na miejsce. Po ponownym zamontowaniu sprawdź, czy ramiona natryskowe obracają się swobodnie. W przeciwnym razie należy sprawdzić, czy zostały one prawidłowo zamontowane.



Jak utrzymać zmywarkę w dobrej kondycji

- Po każdym zmywaniu należy zakręcić dopływ wody do urządzenia i pozostawić lekko uchylone drzwiczki, aby wilgoć i zapachy nie zostały uwięzione wewnątrz.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Do czyszczenia zewnętrznych i gumowych części zmywarki nie używać rozpuszczalników ani ściernych środków czyszczących. Należy używać wyłącznie ściereczki z ciepłą wodą z mydłem. Aby usunąć plamy lub zabrudzenia z powierzchni wnętrza, należy użyć szmatki zwilżonej wodą z odrobiną octu lub środka czyszczącego przeznaczonego specjalnie do zmywarek.
- Zaleca się przeprowadzenie cyklu zmywania przy pustej zmywarce, a następnie wyjęcie wtyczki z gniazdka, zakręcenie dopływu wody i pozostawienie lekko otwartych drzwi urządzenia. Dzięki temu uszczelki drzwi będą trwalsze i zapobiegnie to powstawaniu nieprzyjemnych zapachów w urządzeniu.
- Jeśli urządzenie musi być przenoszone, staraj się utrzymywać je w pozycji pionowej. Jeśli jest to absolutnie konieczne, można je postawić na plecach.
- Jednym z czynników powodujących powstawanie nieprzyjemnych zapachów w zmywarce jest jedzenie, które pozostaje uwięzione w uszczelkach.
- Okresowe czyszczenie wilgotną gąbką zapobiegnie temu zjawisku.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zmywarka nie uruchamia się.	Przepalony bezpiecznik lub zadziałał wyłącznik obwodu.	Wymień bezpiecznik lub zresetować wyłącznik obwodu. Odłącz inne urządzenia znajdujące się w tym samym obwodzie co zmywarka.
	Zasilanie nie jest włączone.	Upewnij się, że zmywarka jest włączona, a drzwi są dobrze zamknięte. Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka ściennego.
	Drzwiczki zmywarki nie są prawidłowo zamknięte.	Zamknij zmywarkę upewniając się, że drzwiczki się zatrzasnęły.
Woda nie jest wypompowywana ze zmywarki.	Zagięcie w węzu spustowym.	Sprawdź wąż spustowy.
	Filtr zatkany.	Sprawdź filtr gruboziarnisty.
	Zlewozmywak zatkany.	Sprawdź zlew, aby upewnić się, że dobrze spływa. Jeżeli problem jest kuchenny zlew nie drenuje, ty możesz potrzebować hydraulika raczej niż serwisant dla zmywarki.
Na sztućcach są plamy rdzy.	Dotknięte przedmioty nie są odporne na korozję.	Nie należy myć w zmywarce przedmiotów, które ulegają korozji.
	Program nie został uruchomiony po dodaniu soli do zmywarki. Ślady soli przedostały się do cyklu zmywania.	Po dodaniu soli do zmywarki należy zawsze uruchomić program szybkiego zmywania bez naczyń w zmywarce i bez wybierania funkcji Turbo (jeśli jest).
	Pokrywa łagodniejszego jest luźna.	Sprawdź krawędź. Upewnij się, że mocowanie jest w porządku.
Poplamione wnętrze wanny.	Użyto detergentu z barwnikiem.	Upewnij się, że użyto detergentu bez barwnika.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Biały film na wewnętrznej powierzchni. Twarde minerały z wody.	Do czyszczenia wnętrza należy używać wilgotnej gąbki z płynem do mycia naczyń i zakładać gumowe rękawice. Nigdy nie używaj innych środków czyszczących niż płyn do mycia naczyń, ponieważ może to powodować powstawanie piany lub piany.	
Odgłosy stukania w komorze mycia.	Ramię natryskowe uderza o przedmiot w koszu.	Przerwij program i zmień ułożenie przedmiotów, które przeszkadzają ramieniu natryskowemu.
Odgłosy grzechotania w szafce na naczynia.	Zestawy naczyń są niepewnie zamocowane w szafce na naczynia.	Przerwij program i poprzestawiaj naczynia.
Odgłosy stukania w rurze wodnej.	Może to być spowodowane instalacją w miejscu instalacji lub przekrojem rury. Nie ma to wpływu na działanie zmywarki. W razie wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednio wykwalifikowanym hydraulikiem.	
Zabrudzenia w wannie.	Nieodpowiedni detergent	Używaj tylko detergentu do mycia naczyń, który jest odpowiedni do zmywarek. Jeżeli w wannie jest piana, należy otworzyć drzwi i pozwolić jej wyparować. Dolej
	trochę zimnej wody do wanny i zamknij drzwiczki.	Uruchom program zmywania, aby usunąć pozostałości.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Naczynia nie są czyste.	Naczynia nie zostały prawidłowo włożone.	Postępuj zgodnie z instrukcją załadunku zmywarki.
	Program nie był wystarczająco silny.	Zastosuj program intensywny.
	Za mało detergentu	Użyj więcej detergentu lub użyj innego detergentu.
	Przedmioty blokują ramiona spryskujące.	Umieść naczynia w urządzeniu tak, aby ramiona spryskujące nie były zablokowane.
	System filtrów jest zabrudzony lub nieprawidłowo włożony.	Wyczyść filtry lub włóż je prawidłowo. Wyczyść ramiona spryskujące.
Naczynia nie schną.	Nieprawidłowy załadunek.	Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi załadunku zmywarki.
	Zbyt mała ilość nabyłyszczacza.	Zwiększ objętość płukania.
	Naczynia zostały wyjęte zbyt wcześnie.	Pozostaw naczynia w zmywarce na około 15 minut po umyciu. Otwórz drzwiczki, aby wilgotne powietrze mogło się wydostać.
	Niewłaściwy program.	W krótkich programach temperatura zmywania i suszenia jest niższa. Należy użyć programu o dłuższym czasie pracy.
	Sztuńce z gorszą powłoką.	Takie naczynia i sztucze nie nadają się do zmywarki.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zmętnienie na szklanych naczyniach.	Połączenie miękkiej wody i zbyt dużej ilości detergentu.	Użyj mniej detergentu, jeśli masz miękką wodę i wybierz najkrótszy cykl, aby umyć szklane naczynia i doprowadzić je do czystości.
Czarne lub szare ślady na naczyniach.	Aluminiowe przybory kuchenne ocierają się o naczynia.	Użyj łagodnego środka czyszczącego o właściwościach ściernych, aby usunąć te ślady.
Pozostałości detergentu w kubkach dozownika.	Zabrudzenia kubków na detergent.	Właściwy załadunek naczyń.

Kody błędów

Gdy pojawią się pewne usterki, urządzenie wyświetli kody błędów, aby ostrzec użytkownika:

Kod	Znaczenie	Możliwa przyczyna
E1	Dłuższy czas doptywu.	Kraniki nie są otwarte, lub pobór wody jest ograniczony, lub ciśnienie wody jest zbyt niskie.
E4	Przepełnienie	Niektóre elementy zmywarki przeciekają. W przypadku wystąpienia przepełnienia, przed wezwaniem serwisu należy wyłączyć główny doptyw wody. Jeśli w misce dolnej znajduje się woda z powodu przepełnienia lub małego wycieku, należy ją usunąć przed ponownym uruchomieniem zmywarki.

DANE TECHNICZNE

Numer urządzenia	10028327 10032677
Zasilanie	220-240 V~ 50 Hz
Zużycie energii	1170-1380 W
Klasa efektywności energetycznej ¹	A+
Roczne zużycie energii ²	174 kWh
Pobór mocy standardowy cykl czyszczenia	0.61 kWh
Pobór mocy (tryb wyłączenia)	0.45 kWh
Pobór mocy (w trybie pracy)	0.49 kWh
Roczne zużycie wody ³	1820 L
Klasa efektywności suszenia ⁴	A
Standardowy cykl czyszczenia ⁵	Eko 50°C
Czas trwania programu standardowego cyklu czyszczenia	180 min
Poziom hałasu	49 dB (A) re 1 pW
Montaż	Wolnostojący (może być do zabudowy))
Wymiary (H x W x D)	43,8 cm x 55 cm x 50 cm

¹ A+++ (najwyższa skuteczność) do D (najniższa skuteczność).

² W oparciu o 280 standardowych cykli czyszczenia. Rzeczywiste zużycie zależy od sposobu użytkowania urządzenia.

³ W oparciu o 280 standardowych cykli czyszczenia. Rzeczywiste zużycie zależy od sposobu użytkowania urządzenia.

⁴ A (najwyższa wydajność) do G (najniższa wydajność).

⁵ Ten program jest odpowiedni do czyszczenia normalnie zabrudzonej zastawy stołowej i że jest to najbardziej wydajny program pod względem łącznego zużycia energii i wody dla tego typu zastawy stołowej.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UTYLIZACJI



Zgodnie z europejskim rozporządzeniem w sprawie odpadów 2012/19/UE ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny. Zamiast tego powinien on zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego produktu pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby być spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami tego produktu. Aby uzyskać więcej informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub służbą utylizacji odpadów domowych.

KLARSTEIN NIETSVATK
TEIN NIETSVATK KLAR
KLARSTEIN NIETSVATK
TEIN NIETSVATK KLAR
KLARSTEIN NIETSVATK
TEIN NIETSVATK KLAR
KLARSTEIN NIETSVATK